

DANZA VASCA

Burgaintzi Taldea

Norma Beatriz Ríos

En Rabona, una localidad perteneciente al distrito de Baiona, cantón de Ustaritz, en el Territorio Histórico de Laburdi, Departamento de Pirineos Atlánticos, se ubica la sede de Burgaintzi Taldea, grupo folklórico de Iparralde.

Burgaintzi fue creado en 1976 por el Padre Irigoyen, cura perteneciente a las parroquias de Aberats, Behasque y Arbouet. Desde el comienzo el Padre Irigoyen con la ayuda de Magné Elgart formó los primeros bailarines y txistularis.

Este grupo tradicional tiene por objeto promover y enseñar y dar a conocer el canto, el baile y la música vasca. El coro de niños, Burgaintzeko Gasteak, comenzó en 1992, el mismo está formado por 30 jóvenes y Burgaintzi Abesbatza es el coro mixto formado por 25 coreutas. Su repertorio es de canciones sagradas y profanas de melodías vascas o de origen extranjero, se acompañan con acordeón, gaitas y txistu.

La música acompaña a las danzas de Bizkaia y Guipúzcoa con txistu y ttun ttun, las de Zuberoa con txirula, las de Navarra y Alava con gaita, trikitixa y atabal, y la de Baja Navarra y Laburdi con txaranga.

La txaranga está compuesta por once instrumentos, que realizan música tradicional, melodías populares para cantar y bailar, además poseen seis gaiteros, dos atabaleros y cinco txistularis. Este Grupo ha realizado numerosas actuaciones no solo en distintas comarcas de Francia sino que ha estado en Portugal en 1985, EE.UU. en 1984, Bretaña en 1995 y Ecuador en 1997. Han editado dos CDs.

Realizan Kabalkadas propias de Baja Navarra. Comenzando con un desfile y luego los famosos saltos o jauziak, estos son los bailes que se realizan en ronda, en sentido contrario a las agujas del reloj, con pasos que son cantados por un bastonero en euskera.

El nombre Burgaintzi proviene de una colina que separa a Arbouet de Osserain.

Entrevista a Laure Duhalde

¿Cuál es tu nombre y edad?

Me llamo Laure y tengo veinte años

¿En qué lugar vivís?

En un pequeño pueblo del País Vasco llamado Uhart-Mixe

¿A partir de que edad comenzaste a bailar?

Hace más o menos trece años

¿Además de bailar, trabajas, estudias?

Bailar es solo un ocio, estudio también español en la Universidad de Pau, Bearn, tendré la licenciatura en cuatro meses.

¿Cuántos años hace que fue creado y cuantos integrantes lo componen al Grupo Burgaintzi?

Hemos celebrado los treinta años del grupo en Septiembre de 2006 organizando un gran espectáculo con todos los miembros del grupo y los ex bailarines de Burgaintzi que habían dejado. No sé exactamente cuantos actualmente son, diré un centenar de bailarines, pero también cantantes y músicos.

¿Hacen bailes de Hegoalde?

Sí, hacemos bailes de todas las provincias.

¿Cuántas veces a la semana ensayan y cuántas horas?

Hay varias generaciones que bailan, yo pertenezco al grupo de los mayores. Ensayamos dos horas por semana. Los mayores tenemos también que asegurar la sucesión de los bailarines enseñándoles las danzas a los menores para que puedan sustituirnos cuando sean mayores. Los más pequeños tienen siete años y ensayan una hora por semana.

¿Hacen barra y baile clásico para mejorar las posturas?

No hacemos ni barra ni danza clásica, porque ensayamos solos y no estamos suficientemente disciplinados para imponernos tales ejercicios aunque sean muy eficaces para mejorar nuestra postura.

¿Cómo es el lugar en donde ensayan?

Para los menores tenemos acceso a salas comunales bastante grandes ya que tienen que recibir a dos generaciones al mismo tiempo. Para nosotros hay una sala en Arbona que es el lugar en donde también dejamos el material, y donde se reúnen los representantes del Grupo para la organización del mismo Es un lugar que pertenece a Burgaintzi.

¿Los trajes que utilizan son de cada uno o de todo el Grupo?

Los trajes más preciosos y más voluminosos pertenecen al Grupo, pero cada uno de los bailarines tiene sus propias ropas "blancas" adaptadas a la talla de cada uno (blusas, pañuelos, calcetines, pantalones, enaguas, etc.) y sus zapatos (alpargatas de cuero, zapatos de tacón). Pero los bailarines no pagan los trajes, así que uno decide dejar el Grupo, tiene que devolver sus trajes que podrán servir para otros.

¿Quién los confecciona, algún familiar de ustedes o se lo dan a una modista o sastre?

Para los trajes más preciosos y tradicionales es un sastre especial quien los confecciona. Pero, para los trajes más simples los confeccionamos nosotros mismos. Personalmente estoy incapaz de confeccionar cualquier traje sola, mi madre es quien me ayuda.

¿Para comprar elementos como, arcos, espadas, tela para los trajes, cómo consiguen el dinero, hacen rifas, cada integrante pone algo de dinero, o el ayuntamiento los ayuda?

Para el funcionamiento del Grupo cada miembro tiene que poner algo de dinero por año (20 euros) pero tenemos también algunas ayudas de las municipalidades. En verano hacemos varios espectáculos que proporcionan dinero. Durante los espectáculos se venden también los CD de la txaranga, videos de los espectáculos, camisetas, etc.

¿Las actuaciones son en el País Vasco o van a otros países?

Las mayoría de las actuaciones están en Iparralde, pero a veces salimos en Hegoalde y en otros lugares de Francia. El Grupo ha ido a Ecuador y a Perú, personalmente participé en el viaje a Perú en 2004. Se trataba del Festival Internacional de Danza llamado "Festidanza" y Burgaintzi representaba a Francia.

¿Podes contar alguna anécdota?

Sí, por ejemplo cuando no conseguimos reunir la cantidad suficiente de dantzaris para un espectáculo o cuando los músicos no tocan la melodía exacta y tenemos que improvisar.

¿De dónde sacan los modelos de los trajes, de fotos viejas, dibujos, o son inventados?

Sacamos los modelos de otros grupos o de fotografías antiguas que muestran a mujeres con vestidos tradicionales.

¿Aparte de hacer danzas tradicionales, alguna danza es modificada o sobre una música tradicional ponen una coreografía inventada por ustedes?

Recientemente hemos aprendido una danza un poco más moderna sobre una música tradicional (Numidia), pero la mayoría de las danzas son tradicionales. No inventamos ninguna coreografía aparte de las entradas y salidas de las danzas. Para aprender nuevas danzas el grupo paga a profesionales.

¿Hablando un poco sobre vos, hablas euskera, fuiste a ikastola?

No fui a ikastola, pero hice Ikas-bi que es una escuela en la que la mitad de los cursos están en vasco y la otra mitad en francés, pero como en mi familia no hablamos el vasco, lo entiendo bien, pero tengo dificultades para hablarlo.

¿Tenés hermanos, ellos bailan o han bailado, y tus padres o algún familiar lo ha hecho o tocado algún instrumento vasco?

En mi familia, mi hermana, mis dos primas, y cinco de mis primos bailan en el grupo. Mi pequeña prima además de bailar, toca trikitixa, pero de momento es demasiado joven para tocar en la txaranga de Burgaintzi.

¿Cuándo ensayan lo hacen con música grabada o lo hacen con un txistulari?

Cuando ensayamos, cantamos (para los ensayos de los menores), si no tenemos las músicas grabadas. Los músicos solo vienen para las actuaciones, pero ensayan a parte.

¿En tu pueblo cuantos pertenecen al Grupo de Danzas?

De mi pueblo, solo somos dos (mi hermana y yo), pero somos las que venimos del pueblo más lejos de Arbouet. La mayoría de los bailarines viven más o menos en los alrededores de Arbouet.

¿Vino tu Grupo alguna vez a Argentina?

Mi Grupo nunca fue a Argentina. En este momento estamos pensando en algunos viajes que podríamos hacer y estamos buscando algunos contactos en otros países porque el último viaje al exterior fue en el 2004.

¿En tu Grupo los jóvenes conocen la historia de las danzas que bailan?

No, los jóvenes no conocen la historia de ellas, e incluso nosotros los mayores, no conocemos todas las significaciones de las danzas.

¿Qué podrías decir del baile, cual es tu sentimiento al hacerlo, que sentís cada vez que te pones un traje y salís a bailar?

A mí me gusta mucho bailar y ensayar. Además de esto es muy agradable reunirse todos ya que es un Grupo de amigos. A veces es un poco apremiante asistir a los ensayos y enseñar la danza a los menores, pero al final estamos contentos de los resultados. Es interesante transmitir lo que sé de la danza vasca a los menores, y es también divertido ver la evolución de los pequeños a lo largo de los años.

Me gusta también mucho el ambiente antes de los espectáculos entre los bastidores ya que cada uno tiene que participar sea descargando el material, sea montando las sonorización, sea montando los cortinados... En general, todos estamos muy apresurados y agitados antes de bailar y también durante el espectáculo ya que tenemos muy poco tiempo para cambiarnos de traje.

¿Según tu opinión para ser un buen dantzari, que hay que hacer, por ejemplo, tener una técnica de danza clásica, ensayar mucho, dedicarse varias veces a la semana? Contáme un poco lo que pensás.

Para ser un buen dantzari creo que hay que ser muy asiduo a los ensayos. El ambiente en el Grupo es también muy importante ya que nos incita a no abandonar la danza. Los ensayos de danza vasca en particular para los pequeños, no tienen que ser aburridos, la danza tienen que ser ante todo ocio, y el ensayo un momento de placer y diversión.

Milesker, Laure

Fuentes:

www.burgaintzi.net